REMARKS/ARGUMENTS

Claims 1-21 and 24-29 are currently pending in the present patent application, with claims 22 and 23 having been cancelled through previous claim amendments.

In Sections 5 and 6 of the Office Action, the Examiner rejects claims 1, 7, 12, 17, 24, and 28 under 35 U.S.C. § 112, second paragraph, due the inclusion of the limitation "nontextual" contained in these claims. This limitation has been removed from all pending claims, obviating the rejection.

The Examiner also maintains his rejections of all pending claims as being anticipated by U.S. Patent Application Publication No. 2005/0267738 to Wilkinson *et al.* ("Wilkinson").

Claim 1 recites a method of translating data from a first format into one or more translated formats. The method includes initiating a translation request on one of plurality of client systems. The translation request is initiated on a periodic basis or upon detection of a change in source data on one or more of the client systems. See paragraph 19 and the embodiment of Figure 4. The translation request includes the source data to be translated from the first format into one or more translated formats and configuration data defining each type of translation to be performed on the source data. The Wilkinson patent discloses a language translation system for language translation in email communications and neither discloses nor suggests initiating such a translation request on a periodic basis or upon detection of a change in source data on one or more of the client systems. Wilkinson performs such translation requests when sending an email from a sender to a recipient and not on a periodic basis or when the text in the email changes.

The combination of elements recited in claim 1 is allowable for these reasons, and dependent claims 2-6 are allowable for at least the same reasons as claim 1 and due to the additional limitations added by each of these dependent claims.

Neither does Wilkinson disclose or suggest the method directed to a server system recited in independent claim 7, the method directed to client systems recited in independent claim 12, or the computer system recited in independent claim 28. These independent claims are accordingly allowable for reasons similar to those set forth above with regard to claim 1.

With regard to independent claim 24, this claim recites, in part, a computer system

9

including at least one translation engine, each translation engine operable to translate data in a first format to data in a corresponding translated format and an interface component adapted to receive periodic translation requests. Wilkinson neither discloses nor suggests periodically receiving such translation requests and, in fact, such requests do not make sense in the context of the Wilkinson system. The combination of elements recited in amended claim 24 is accordingly allowable.

All dependent claims not expressly discussed above are allowable for at least the same reasons as the associated independent claim and due to the additional limitations added by each of these dependent claims.

As previously noted, although the claims have been amended and arguments presented above to distinguish over Wilkinson, this reference may not be prior art to the present application.

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

//

The present patent application is in condition for allowance. Favorable consideration and a Notice of Allowance are respectfully requested. **Should the Examiner have any further questions about the application, Applicant respectfully requests the Examiner to contact the undersigned attorney at (425) 455-5575 to arrange for a telephone interview to discuss the outstanding issues.** If the need for any fee in addition to any fee paid with this response is found, for any reason or at any point during the prosecution of this application, kindly consider this a petition therefore and charge any necessary fees to Deposit Account 08-2025.

Respectfully submitted,

GRAYBEAL JACKSON HALEY LLP

Paul F. Rusyn
Registration No. 42,118
155 – 108th Avenue NE, Suite 350
Bellevue, WA 98004-5973
(425) 455-5575 Phone
(425) 455-5575 Fax

Correspondence to:
Hewlett-Packard Company
Intellectual Property Administration
P.O. Box 272400
Fort Collins, CO 80527-2400
Phone: (970) 898-3884